

比較日語 12

最新版

新制日檢

絕對合格！
QR Code 掃描高分秒拿！

圖解比較文法

N1

山崎社

見るだけでわかる



にかこつけて⇔にひきかえ



しまつだ⇔しだいだ



だの～だの⇔なり～なり

最新版

新制日檢! 絕對合格



にたえない
にかたくない

圖解比較 文法

N1



QRコード一掃就高分秒拿



によらず
にかかわらず



天啊! 日檢教材如果都這樣
「比」給我看, 我早就考過了!

156項×
312張圖
一次看穿!



を余儀なくされる



を余儀なくさせる

重點 14大機能分類, 答案自己浮出來!

特色 閻關式考題, 寫完就知道學到哪!

や、やいなや【時間前後】

例文 A



そばから【時間的前後】

例文 a



🎧 Track 007

7

がはやいか

剛一…就…

接續方法 {動詞辭書形} + が早いか

意思 1

【時間前後】 表示剛一發生前面的情況，馬上出現後面的動作。前後兩動作連接十分緊密，前一個剛完，幾乎同時馬上出現後一個。由於是客觀描寫現實中發生的事物，所以後句不能用意志句、推量句等表現。中文意思是：「剛一…就…」。

例文 A

かれ だんじょう あ はや けんきゅう ひつようせい しゃべ
 彼は壇上に上がるが早いか、研究の必要性について喋り
 はじ
 始めた。

他一站上講台，隨即開始闡述研究的重要性。

補充

『がはやいか～た』 後項是描寫已經結束的事情，因此大多以過去時態「た」來結束。

比較

● たとたん(に)

剛…就…、剎那就…

接續方法 {動詞た形} + とたん(に)

意思

【時間前後】 表示前項動作和變化完成的一瞬間，發生了後項的動作和變化。由於說話人當場看到後項的動作和變化，因此伴有意外的語感，相當於「～したら、その瞬間に」。中文意思是：「剛…就…、剎那就…」。

例文 a

はし はじ ぜん と たなん
走り始めたとたんにパンクとは、前途多難だな。

才剛一起步就爆胎，真是前途多難啊！

◆ 比較說明 ◆

「がはやいか」表示時間前後，強調「一…就馬上…」的概念。後項伴有迫不及待的語感。是一種客觀描述，後項不用意志、推測等表現。「たとたんに」也表時間前後，強調「同時、那一瞬間」的概念。後項伴有意外的語感。前後大多是互有關連的事情。這個句型要接動詞過去式。

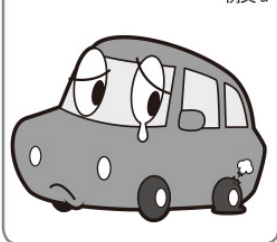
がはやいか【時間前後】

例文 A



たとたんに【時間前後】

例文 a



🎧 Track 008

8

そばから

才剛…就…(又) …

【接續方法】 {動詞辭書形；動詞た形；動詞ている} + そばから

意思 1

【時間前後】 表示前項剛做完，其結果或效果馬上被後項抹殺或抵銷。用在同一情況下，不斷重複同一事物，且說話人含有詫異的語感。大多用在不喜歡的事情。中文意思是：「才剛…就(又) …」。

9

なり

剛…就立刻…、一…就馬上…

接續方法 {動詞辭書形} + なり**意思 1**

【時間前後】表示前項動作剛一完成，後項動作就緊接著發生。後項的動作一般是預料之外的、特殊的、突發性的。後項不能用命令、意志、推量、否定等動詞。也不用在描述自己的行為，並且前後句的動作主體必須相同。中文意思是：「剛…就立刻…、一…就馬上…」。

例文 A

娘は家に帰るなり、部屋に閉じこもって出てこない。
 女兒一回到家就馬上把自己關進房間不肯出來。

比較

● しだい

馬上…、一…立即、…後立即…

接續方法 {動詞ます形} + 次第**意思**

【時間的前後】表示某動作剛一做完，就立即採取下一步的行動，也就是一旦實現了前項，就立刻進行後項，前項為期待實現的事情。中文意思是：「馬上…、一…立即、…後立即…」。

例文 a

(上司に向かって) 先方から電話が来次第、ご報告いたします。

(對主管說)等對方來電聯繫了，會立刻向您報告。

◆ 比較說明 ◆

「なり」表示時間前後，強調「前項動作剛完成，緊接著就發生後項的動作」的概念。後項是預料之外的事情。後項不接命令、否定等動詞。前後句動作主體相同。「しだい」也表時間前後，強調「前項動作一結束，後項動作就馬上開始」的概念。或前項必須先完成，

後項才能夠成立。後項多為說話人有意識、積極行動的表達方式。前面動詞連用形，後項不能用過去式。



Track 010

10

この、ここ～というもの

整整…、整個…以來

接續方法 この、ここ + {期間・時間} + というもの

意思 1

【強調期間】 前接期間、時間等表示最近一段時間的詞語，表示時間很長，「這段期間一直…」的意思。說話人對前接的時間，帶有感情地表示很長。後項的狀態一般偏向消極的，是跟以前不同的、不正常的。中文意思是：「整整…、整個…以來」。

例文 A

この^{はんとし}半年^{むすめ}というもの、娘^{はな}とろくに話していない。

整整半年了，我和女兒幾乎沒好好說過話。

比較

● ということだ

聽說…、據說…

接續方法 {簡體句} + ということだ

意思

【傳聞】 表示傳聞，從某特定的人或外界獲取的傳聞。比起「…そうだ」來，有很強的直接引用之語感。中文意思是：「聽說…、據說…」。

3

実力テスト

做對了・往😊走・做錯了往✕走・

次の文の_____にはどんな言葉を入れたらよいか。1・2 から最も適当なものをひとつ選びなさい。



實力測驗

Q 哪一個是正確的？

2

チョコレートか(), なんとキャラメルでした。

1. ときたら 2. と思いきや



譯

1. ときたら：提起…來
2. と思いきや：原以為…、誰知道…

4

イライラしたときこそ努めて冷静に、客観的に自分を見つめる()。

1. べし 2. べからざる



譯

1. べし：應該…
2. べからざる：禁止…

6

ぬいぐるみの売れ行き()では、すぐに増産ということもあるでしょう。

1. かぎり 2. いかん



譯

1. かぎり：在…範圍內
2. いかん：根據…

1

かのじよ 彼女がこんなに綺麗になる(), 想像もしなかった。

1. とは 2. ときたら



譯

1. とは：沒想到…
2. ときたら：提起…來

3

かぜ 風邪をひいて声が出ないので、話()話せない。

1. そうにも 2. に



譯

1. そうにも～ない：即使想…也不能
2. に～ない：想…卻不能

5

かれ みがつて い わけ き 彼の身勝手な言い訳は聞くに()。

1. たえない 2. 難くない



譯

1. にたえない：不堪…
2. に難くない：不難…

答案：(1) 1 (2) 2 (3) 1
(4) 1 (5) 1 (6) 2



◆ 比較說明 ◆

「まみれ」表示樣態，強調「全身沾滿了不快之物」的概念。表示全身沾滿了令人不快的、骯髒的液體或砂礫、灰塵等細碎物。「ぐるみ」表示範圍，強調「全部都」的概念。前接名詞，表示連同該名詞都包括，全部都…的意思。如「家族ぐるみ(全家)」，是接尾詞。

まみれ【樣態】



ぐるみ【範圍】



🎧 Track 037

4

ずくめ

清一色、全都是、淨是…、充滿了

接續方法 {名詞} + ずくめ

意思 1

【樣態】 前接名詞，表示全都是這些東西、毫不例外的意思。可以用在顏色、物品等；另外，也表示事情接二連三地發生之意。前面接的名詞通常都是固定的慣用表現，例如會用「黒ずくめ」，但不會用「赤ずくめ」。中文意思是：「清一色、全都是、淨是…、充滿了」。

例文 A

こんげつ はい ぜんぎょう たお
今月に入って残業ずくめで、もう倒れそうだ。

這個月以來幾乎天天加班，都快撐不下去了。

比較

● だらけ

全是…、滿是…、到處是…

接續方法 {名詞} + だらけ

意思

【樣態】表示數量過多，到處都是的樣子，「だらけ」前接的名詞種類多，特別像是「泥だらけ（滿身泥巴）、傷だらけ（渾身傷）、血だらけ（渾身血）」等，相當於「～がいっぱい」。中文意思是：「全是…、滿是…、到處是…」。

例文 a

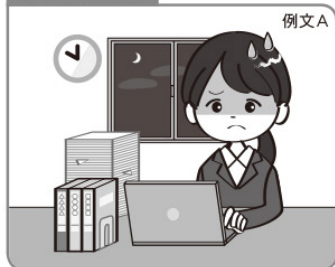
子どもは泥^{どろ}だらけになるまで遊^{あそ}んでいた。

孩子們玩到全身都是泥巴。

◆ 比較說明 ◆

「ずくめ」表示樣態，強調「在…範圍中都是…」的概念。在限定的範圍中，淨是某事物。正、負面評價的名詞都可以接。「だらけ」也表樣態，強調「數量過多」的概念。也就是某範圍中，雖然不是全部，但絕大多數都是前項名詞的事物。常伴有「骯髒」、「不好」等貶意，是說話人給予負面的評價。所以後面不接正面、褒意的名詞。

ずくめ【樣態】



例文 A

だらけ【樣態】



例文 a

Track 038

5

めく

像…的樣子、有…的意味、有…的傾向

接續方法 {名詞} + めく

意思 1

【傾向】「めく」是接尾詞，接在詞語後面，表示具有該詞語的要素，表現出某種樣子。前接詞很有限，習慣上較常說「春めく（有春意）、秋めく（有秋意）」。但「夏めく（有夏意）、冬めく（有冬意）」就較少使用。中文意思是：「像…的樣子、有…的意味、有…的傾向」。

ともあろうものが【評價的觀點】

例文 A



たるもの【評價的觀點】

例文 a



🎧 Track 057

6

と(も)なると、と(も)なれば

要是…那就…、如果…那就…、一旦處於…就…、每逢…就…、既然…就…

接續方法 {名詞；動詞普通形} + と(も)なると、と(も)なれば

意思 1

【評價的觀點】 前接時間、職業、年齡、作用、事情等名詞或動詞，表示如果發展到某程度，用常理來推斷，就會理所當然導向某種結論、事態、狀況及判斷。後項多是與前項狀況變化相應的內容。中文意思是：「要是…那就…、如果…那就…、一旦處於…就…、每逢…就…、既然…就…」。

例文 A

この砂浜は週末ともなると、カップルや家族連れで賑わう。

這片沙灘每逢週末總是擠滿了一雙雙情侶和攜家帶眷的遊客。

比較

● とあれば

如果…那就…、假如…那就…

接續方法 {名詞；[名詞・形容詞・形容動詞・動詞] 普通形；形容動詞詞幹} + とあれば

意思

【條件】是假定條件的說法。表示如果是為了前項所提的事物，是可以接受的，並將取後項的行動。前面常跟表示目的的「ため」一起使用，表示為了假設情形的前項，會採取後項。後句不能出現表示請求或勸誘的句子。中文意思是：「如果…那就…、假如…那就…」。

例文 a

デザートを食べるためとあれば、食事^{しょくじ}を我慢^{がまん}しても構^{かま}わない。

假如是為了吃甜點，不吃正餐我也能忍。

◆ 比較說明 ◆

「ともなると」表示評價的觀點，強調「如果發展到某程度，當然就會出現某情況」的概念。含有強調前項，敘述果真到了前項的情況，就當然會出現後項的語意。可以陳述現實性狀況，也能陳述假定的狀況。「とあれば」表示條件，表示假定條件。強調「如果出現前項情況，就採取後項行動」的概念。表示如果是為了前項所提的事物，是可以接受的，並採取後項的行動。後句不能出現表示請求或勸誘的句子。

ともなると【評價的觀點】



とあれば【條件】



🎧 Track 058

7

なりに (の)

與…相適、從某人所處立場出發做…、那般…(的)、那樣…(的)、這套…(的)

【接續方法】{名詞；形容動詞詞幹；[形容詞・動詞]普通形} + なりに (の)

意思 1

【判斷的立場】表示根據話題中人切身的經驗、個人的能力所及的範圍，含有承認前面的人事物有欠缺或不足的地方，在這基礎上，依然盡可能發揮或努力地做後項與之相符的行為。多有「幹得相當好、已經足夠了、能理解」的正面評價意思。用「**なりの名詞**」時，後面的名詞，是指與前面相符的事物。中文意思是：「與…相適、從某人所處立場出發做…、那般…(的)、那樣…(的)、這套…(的)」。

例文 A

がいこくじん みち き えいご がんば
外國人に道を聞かれて、英語ができないなりに頑張って案内した。

外國人向我問路，雖然我不會講英語，還是努力比手畫腳地為他指了路。

補 充

『**私なりに**』要用種謙遜、禮貌的態度敘述某事時，多用「**私なりに**」等。

例 文

わたし せいいつぱい ま こうかい
私なりに精一杯やりました。負けても後悔はありません。

我已經竭盡自己的全力了。就算輸了也不後悔。

比較

● ならでは(の)

正因為…才有(的)、只有…才有(的)

接續方法 {名詞} + ならでは(の)

意 思

【限定】表示對「**ならでは(の)**」前面的某人事物的讚嘆，含有如果不是前項，就沒有後項，正因為是這人事物才會這麼好。是一種高度評價的表現方式，所以在商店的廣告詞上，有時可以看到。置於句尾的「**ならではだ**」，表示肯定之意。中文意思是：「正因為…才有(的)、只有…才有(的)」。

例文 a

けっしょうせん も あ み
決勝戦ならではの盛り上がりを見せている。

比賽呈現出決賽才會有的激烈氣氛。

◆ 比較說明 ◆

「なりに」表示判斷的立場，強調「與立場相符的行為等」的概念。表示根據話題中人，切身的經驗、個人的能力所及的範圍，含有承認話題中人有欠缺或不足的地方，在這基礎上，做後項與之相符的行為。多有正面的評價的意思。「ならではの」表示限定，強調「後項事物能成立的唯一條件」的概念。表示對「ならでは」前面的某人事物的讚嘆，正因為是這人事物才會這麼好。是一種高度評價的表現方式。

なりに【判斷的立場】

例文 A



ならではの【限定】

例文 a



Track 059

8

(が) ごとし、ごとく、ごとき

如…一般(的)、同…一樣(的)

意思 1

【比喻】{名詞の；動詞辭書形；動詞た形}+(が) 如し、如く、如き。好像、宛如之意，表示事實雖然不是這樣，如果打個比方的話，看上去是這樣的，「ごとし」是「ようだ」的古語。中文意思是：「如…一般(的)、同…一樣(的)」。

例文 A

病室の母の寝顔は、微笑むがごとく穏やかなものだった。

當時躺在病房裡的母親睡顏，彷彿面帶微笑一般，十分安詳。

補充 1

『格言』 出現於中國格言中。

8

実力テスト

做對了・往(😊)走・做錯了往(✖)走・

次の文の_____にはどんな言葉を入れたらよいか。1・2 から最も適当なものをひとつ選びなさい。



実力測驗

Q 哪一個是正確的？

2

父が2メートル()クリスマスツリーを買ってきた。

1. からある 2. だけある

譯

1. からある：足有…之多…
2. だけある：不慍是…

4

コップ()、グラス()、のめればそれでいいよ。

1. として／として
2. であれ／であれ

譯

1. として／として：沒有此用法。
2. であれ／であれ：不管是…還是…

6

休日()平日()、お客さんがいっぱいだ。

1. といわず／といわず
2. によらず／によらず

譯

1. といわず／といわず：無論是…還是…
2. によらず／によらず：沒有這樣的句型。

答案：(1) 2 (2) 1 (3) 1
(4) 2 (5) 2 (6) 1
(7) 2



1

上野動物園ではパンダやラマと()珍しい動物も見られますよ。

1. いった 2. いった

譯

1. といった：沒有特別的…
2. といった：…等的…

3

映画を()、ショッピングに()、ちょっとはリラックスしたらどうですか。

1. 見るなり／行くなり
2. 見ようと／行くまいと

譯

1. 見るなり／行くなり：看也好…去也好…
2. 見ようと／行くまいと：不管是看…不去…

5

話し方()雰囲気()、タダ者じゃないね。

1. だの／だの 2. といい／といい

譯

1. だの／だの：…啦…啦
2. といい／といい：…也好…也好

7

灯籠は浮き()沈み()流されていった。

1. なり／なり 2. つ／つ

譯

1. なり／なり：…也好…也好
2. つ／つ：時而…時而…

